



№ 1, 2

1997

# ИЗДАТЕЛ

**НАУЧНО СПИСАНИЕ ПО ПРОБЛЕМИТЕ НА ИЗДАТЕЛСКАТА ДЕЙНОСТ**

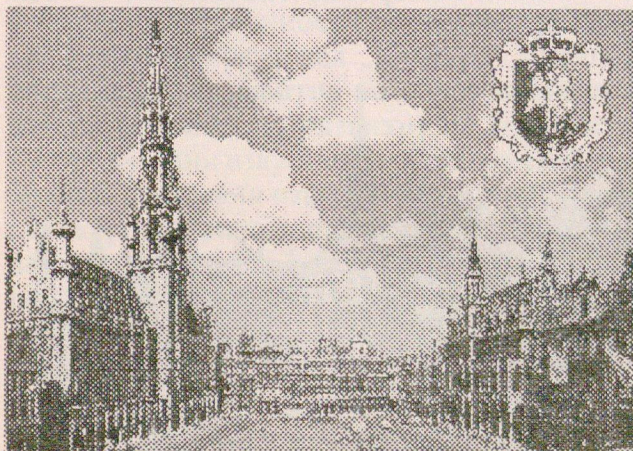
**ЗА БЕЛГИЙСКИЯ БРОЙ НА СПИСАНИЕ „ИЗДАТЕЛ“**

*Настоящият брой на списание „Издатель“ е посветен на Белгия.*

Кралство Белгия е от силно развитите във всяко отношение страни. В икономически, политически и културен аспект тя би могла да служи за пример със стила на организация на обществения живот, нивото на науката, образованието и изкуствата, с отношението към богатото си и динамично, по-често неблагоприятно към съдбата ѝ историческо минало и с уважението ѝ към многовековните си традиции.

Сега Белгия е държава, принадлежаща към Шенгенското споразумение, но като членка на Бенелюкс (Белгия, Холандия и Люксембург) тя вече много отдавна и много по-рано от другите западноевропейски страни не познава ограниченията на държавните граници. Европейският дух е дал отпечатък — също по-рано от другаде — върху атмосферата в тази страна и белгийския нрав въобще. Брюксел е столица на Обединена Европа, там са едни от най-важните европейски институции, там работят висши чиновници от всички страни на Европейския съюз.

Белгия привлича неудържимо туристи от цял свят. За познавачите на изкуството тя е истинска съкровищница на шедеври на живописата и архитектурата от времето, когато тук са властвали едни от най-силните графове и крале на Европа. Бисерите на архитектурното майсторство в Брюге, Гент, Антверпен и Брюксел, пищните катедрали, заслепяващи с орнаментиката от злато, сребро, мрамор и дърворезба, извисили стройни и внушителни снаги над уютните белгийски улици с прочутите кафенета и бирарии, не се забравят лесно. От тихите, средновековни манастирски дворчета, притаили много от тайнството на все още закрилящите ги



Брюксел с Големия площад, едно от архитектурните чудеса на Белгия.

6889/1997  
ОКРЪЖНА БИБЛИОТЕКА,  
гр. В. ТЪРНОВО Д

ДАРЕНИЕ  
от Лъчезар Гершков  
15.12.1997  
гр. В. Търново

„мадонки“, през китните, наредени като изложба край каналите къщи на заможни търговци и занаятчии, всяка със собствено име и с неповторима украса — доказателство не само за богатството на собственика си, но и за уменията му да цени красивото и изящното, — до супермодерните силуети на големите градове — всичко това е Белгия, която оставя действително незаличими спомени у посетителя.

Белгия е федерална триезична държава. Най-голямата езикова общност е нидерландската, разположена във Фландрия. Нидерландски език е официалното название на холандски, тоест, освен в днешна Холандия, нидерландски език се говори и в южната ѝ съседка Белгия. Фландрия някога е била част от обединена Нидерландия, която през 1830 г. се разпада на днешна Холандия и днешна Белгия. Така едноезичното население на Нидерландия се разделя и днес живее в две държави — Холандия и Белгия.

От своя страна Белгия се формира като държава чрез съюз с другоезично население — Южна Белгия се нарича Валония и там живеят френскоезичните валонци.

Освен нидерландски и френски в Белгия се говори и немски от една малка част от населението в източните райони на страната, граничещи с Германия.

Всичко това трябва да се има предвид, когато се говори за Белгия. В такъв случай винаги се конкретизира за коя част от федерацията става въпрос — за Фландрия, Валония или Брюксел, който като столица на Европа е с особен статут (там жителите са двуезични). Официално всички белгийци са двуезични, те изучават в училище задължително освен родния си език и езика на другата голяма езикова общност. Всеки белгиец също винаги се самоопределя, когато се представя — белгиецът е или фламандец, или валонец, или пък брюкселчанин.

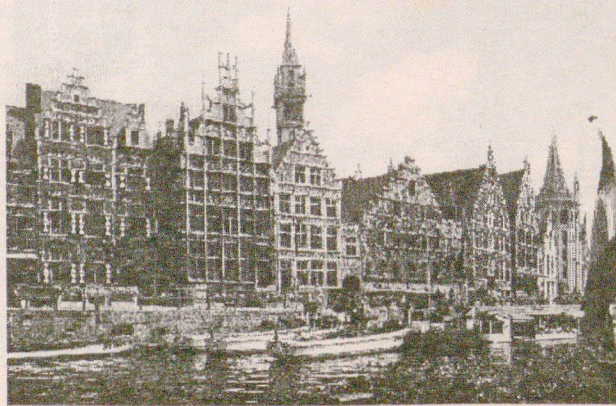
Настоящият брой на „Издател“ представя Фландрия и фламандската култура, тоест нидерландскоезичните белгийци и нидерландскоезичната литература и култура.

Целта ни е преди всичко да запознаем българския читател със съвременното издателско дело във Фландрия, както и с видни личности — научни работници и изследователи, писатели, книгоразпространители, висши чиновници в областта на културата. Всички те са представители на съвременна Белгия и споделят не само успехите си, на които се радват, но и проблемите — все още нерешени или нововъзникнали в зависимост от изменящата се обстановка.

Културата на Белгия днес е в решаваща степен функция от богато наследство. Особено плодотворен период за литературата и издателската дейност се оказва началото на века. Затова запознаваме и с този период от културната история на Белгия.

Белгийското книгоиздаване и книгоразпространение е завидно. На първо място, разбира се, впечатлява качеството на издадените книги, а след това уредбата на книжарниците и системата на разпространение на печатните произведения. Има много какво да се научи от тях.

С това намерение съставихме и този брой на „Издател“.



Гент